

TONDEUSE À GAZON  
ROBOTISÉE  
Villager Villybot 2.0  
Original manuel  
d'instruction



**Villager®**

Villager d.o.o.  
Bratislavška cesta 5,  
1000 Ljubljana, Slovenia  
Tel. +386 82 051180  
email: [info@villager.si](mailto:info@villager.si)  
web: [www.villager.si](http://www.villager.si)  
[www.villager.eu](http://www.villager.eu)



PLEASE RECYCLE  
WHEN YOU'RE DONE



Avant d'utiliser ce produit, lisez le manuel et respectez toutes les règles de sécurité et les instructions d'utilisation.

## INTRODUCTION

Félicitations ! Vous avez acheté un produit de haute qualité. Pour obtenir les meilleurs résultats de votre robot tondeuse, vous devez savoir comment il fonctionne. Ce manuel contient des informations importantes sur votre robot tondeuse.

## UTILISATION PRÉVUE

Votre robot tondeuse est conçu pour tondre l'herbe sur les terrains dont la pente est inférieure à 17° (30%). Contrairement à de nombreuses tondeuses à gazon standard, le robot tondeuse coupe l'herbe au lieu de l'arracher. Cette technique de coupe fréquente améliore la qualité de l'herbe. Il n'est pas nécessaire de ramasser l'herbe, et les petites particules d'herbe coupée réduisent le besoin d'engrais. En outre, ce système ne produit pas d'émissions, il est pratique et votre pelouse aura toujours l'air bien entretenue.

Sachez que l'opérateur est responsable des accidents ou des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.

Nous nous réservons le droit de modifier la conception, l'apparence et la fonction des produits sans avis préalable.



Le produit est conforme aux directives européennes applicables et une méthode d'évaluation de la conformité à ces directives a été effectuée.



À la fin de son cycle de vie, l'appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Assurez-vous que l'appareil est mis au rebut conformément aux réglementations locales.



Batterie Li-ion. Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à la "collecte séparée" pour tous les packs de batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Les symboles et leur signification



**IMPORTANT !**



Lisez attentivement le mode d'emploi et familiarisez-vous avec son contenu avant d'utiliser la machine. Conservez le mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement !



**AVERTISSEMENT :** Gardez toujours une distance de sécurité par rapport à la machine lors de son utilisation ! N'utilisez jamais la machine lorsque des personnes, des enfants ou des animaux domestiques se trouvent dans la zone de coupe !



**AVERTISSEMENT :** Toujours retirer le dispositif de désactivation avant de travailler sur la machine ou de la soulever. (Interrupteur ON-OFF, voir numéro 2, figure 3)



Ne vous mettez pas sur le côté et ne montez pas sur la machine !



**AVERTISSEMENT :** Gardez vos mains et vos pieds à l'écart des lames en rotation. Ne mettez jamais vos mains ou vos pieds à proximité ou sous le plateau de coupe lorsque le moteur est en marche.



Niveau de puissance acoustique garanti.

## Général

- AVERTISSEMENT : Lisez les instructions d'utilisation avant d'utiliser la machine !
- AVERTISSEMENT : La machine peut être dangereuse si elle n'est pas utilisée correctement.
- AVERTISSEMENT : Lorsque vous transportez la tondeuse à gazon, veillez à la transporter par les zones prévues à cet effet. Si vous transportez la tondeuse d'une autre manière, vous risquez de vous blesser avec les lames.

## FORMATION

- Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine.
- Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec ces instructions ou des enfants utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.
- L'utilisation de l'appareil par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires est interdite, à moins qu'elles ne soient supervisées au travail par une personne responsable de leur sécurité et qu'elles aient reçu une formation préalable à l'utilisation de l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. L'appareil n'est pas un jouet !
- Portez un pantalon long et des chaussures solides lorsque vous vous trouvez à proximité ou à l'intérieur de la zone de travail lorsque la tondeuse à gazon fonctionne.
- Ne montez pas sur la tondeuse à gazon, ne la poussez pas et ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue, sous peine de vous blesser ou de blesser quelqu'un d'autre.
- N'utilisez pas les systèmes d'arrosage automatique de la pelouse pendant que la tondeuse à gazon fonctionne, car l'équipement d'arrosage peut être endommagé et la probabilité que l'eau pénètre dans la tondeuse à gazon est fortement augmentée. Réglez le temps de travail de la tondeuse à gazon de sorte que les systèmes d'arrosage et la tondeuse à gazon ne fonctionnent pas en même temps.

## PRÉPARATION

- Assurez-vous de l'installation correcte de la station de charge et du câble périphérique, conformément aux instructions de ce manuel.
- Inspectez périodiquement la zone où la machine sera utilisée et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os, branches et autres objets étrangers.
- Vérifiez périodiquement que les lames, les boulons des lames et l'ensemble du dispositif de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames et les

boulons usés ou endommagés par jeux pour préserver l'équilibre.

## OPERATION

### Général

- N'utilisez jamais la machine avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation.
- Ne soulevez ou ne portez jamais la machine lorsque le moteur est en marche.
- Retirez (ou actionnez) l'interrupteur Marche/Arrêt de la machine avant d'éliminer un blocage ; avant de vérifier, de nettoyer ou de travailler sur la machine ; après avoir heurté un objet étranger pour inspecter la machine afin de détecter tout dommage ; si la machine commence à vibrer anormalement, et pour vérifier l'absence de dommages avant de redémarrer.
- Les objets projetés par le produit peuvent heurter l'utilisateur ou d'autres personnes. Veillez toujours à ce que les autres personnes ou les animaux domestiques restent à une distance sûre du produit lorsqu'il est en marche. N'utilisez pas la machine si vous savez qu'il y a des animaux domestiques, des enfants ou des personnes dans la zone de tonte.
- N'utilisez pas la tondeuse à gazon si le boîtier extérieur est endommagé. La lame peut vous couper accidentellement ou vous pouvez être blessé par des débris projetés par les lames.
- N'essayez jamais de manipuler la tondeuse à gazon. Cela peut provoquer un accident.
- Ne touchez pas les pièces mobiles avant leur arrêt complet.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans des conditions météorologiques défavorables, en particulier lorsqu'il y a un risque de tonnerre.

### Lors de l'utilisation ou de l'installation

- Il est recommandé de ne pas utiliser la machine par temps de pluie.
- N'utilisez pas la machine pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs.
- Soyez toujours sûr de votre pied sur les pentes.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous faites reculer la machine vers vous.
- Mettez toujours le moteur en marche conformément aux instructions de ce manuel, les pieds bien éloignés de la ou des lames.

### Entretien et stockage

- Maintenez tous les écrous, boulons et vis serrés afin de vous assurer que la machine est en bon état de marche.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.
- Veillez à n'utiliser que des moyens de coupe de rechange d'origine du bon type.
- Assurez-vous que les batteries sont chargées en utilisant le chargeur correct

recommandé par le fabricant. Une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie.

- En cas de fuite d'électrolyte, rincer avec de l'eau/un agent neutralisant, consulter un médecin en cas de contact avec les yeux.

- L'entretien de la machine doit se faire conformément aux instructions du fabricant.

## Recommandations

- Connectez la machine et/ou ses périphériques uniquement à un circuit d'alimentation protégé par un dispositif à courant résiduel (RCD) dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.
- Évitez d'utiliser l'appareil et ses périphériques dans de mauvaises conditions météorologiques, en particulier lorsque il y a un risque de foudre.

## Données techniques

Tondeuse à gazon robotisée	
Modèle	Villybot 2.0
Type de moteur	DC, sans balais
Vitesse à vide	3200 / min
Type d'orientation	Câble périphérique
Type de tonte	Coupe aléatoire
Zone de tonte maximale	400 m <sup>2</sup>
Largeur de coupe	18 cm
Hauteur de tonte	25 mm - 50 mm (central)
Angle de fonctionnement maximal	30% (17°)
Degré de protection	IPX4
Classe de protection	Classe III
Plage de température de fonctionnement	5 °C - 65o C
Plage de température de stockage	5 °C - 40o C
Poids (sans la batterie)	7,0 kg
Poids avec une batterie de 2,5 Ah	7,57 kg
Longueur du câble périphérique fourni	100 m
Batterie	
Type de batterie	Batterie Li-Ion intégrée 18 V, 2,5 Ah (LG)
Nombre d'éléments de la batterie	5
Durée de fonctionnement par charge complète	45 minutes.
Temps de charge	60 min. (automatique)
Plage de température de charge autorisée	0-50 °C
Chargeur	
Entrée nominale	230 V, 50 Hz, 60 W
Sortie nominale	21 V DC, 2 A
Bruit	
Niveau sonore LpA i K	46 dB(A), K=3 dB(A)
Niveau sonore LWA i K	58,62 dB(A), K=3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	60 dB(A)
Spécifications	

Équipement	Station de charge, Câble périphérique, Piquets de fixation du câble
Caractéristiques	Capteur de levage, Capteur de pluie, Capteur de choc, Code antivol

## CONNAISSEZ VOTRE ROBOT TONDEUSE

Vous devez vous familiariser avec votre appareil avant de l'utiliser. Dans ce chapitre, vous trouverez un aperçu des fonctions de votre robot tondeuse.

### Éléments de commande sur la face supérieure

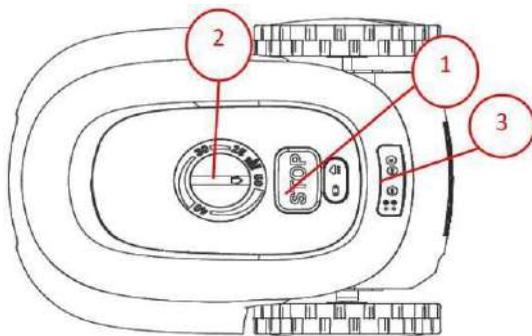


Fig. 1 - Côté supérieur



Fig. 2 - Panneau de commande

Numéro	Description
1	Bouton d'arrêt - Arrête la tondeuse
2	Bouton de réglage de la hauteur des lames - Ajustez la hauteur des lames pour régler la vitesse de rotation du moteur. la hauteur de votre gazon
3	Panneau de contrôle - voir détails ci-dessous

## Éléments de commande sur la face inférieure

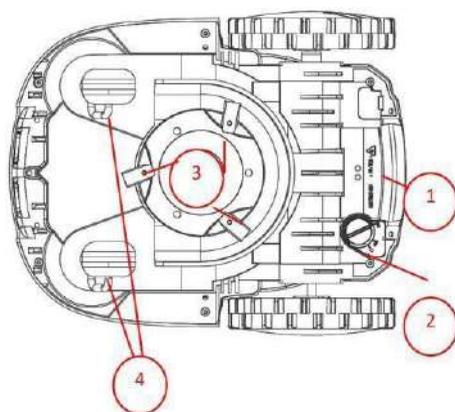


Fig. 3 - Côté inférieur

Numéro	Description
1	Poignée
2	Interrupteur marche/arrêt
3	Lames
4	Roues pivotantes

## Station de charge

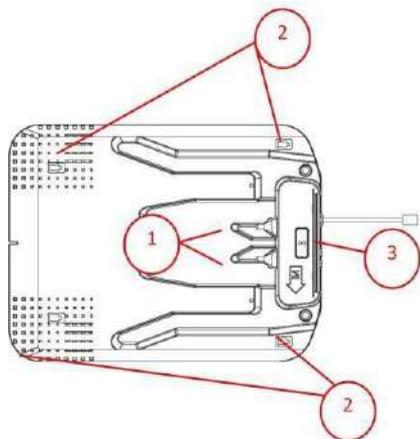


Fig. 4 - Station de charge

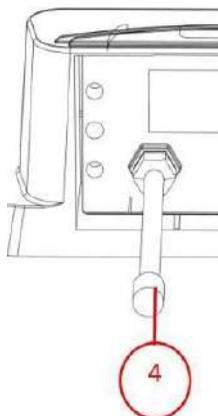


Fig. 5 - Prise de courant

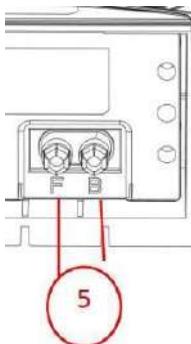


Fig. 6 - Terminal

Numéro	Description
1	Broches de chargement
2	Trous de montage
3	Indicateur de charge
4	Prise de charge (face arrière, voir fig. 5)
5	Borne pour le câble périphérique (à l'arrière, voir fig. 6)

Avant de pouvoir commencer à tondre avec votre robot tondeuse, vous devez d'abord préparer la pelouse, trouver un endroit approprié pour votre station de charge et installer le câble périphérique pour définir les limites de la zone de tonte.

## Préparation de la pelouse

Avant d'utiliser le robot tondeuse, assurez-vous que la zone de tonte est exempte d'animaux domestiques, d'enfants ou d'objets. Retirez les pierres, les morceaux de bois détachés, les fils et les câbles de la pelouse. Assurez-vous que la hauteur de la pelouse est de 65 mm ou moins, notre recommandation est de 50 mm. Si la hauteur est supérieure, coupez la pelouse à une hauteur de 50 à l'aide d'une tondeuse à gazon traditionnelle. Tondez la zone où vous avez l'intention de poser le câble périphérique (voir le chapitre "Disposition du câble périphérique") jusqu'au réglage le plus bas dont vous disposez avec votre tondeuse traditionnelle.

## Emplacement et connexion de la station de charge

Trouvez le meilleur endroit pour votre station de charge, où votre robot tondeuse reviendra se recharger.

1. Sortez le robot tondeuse de la station de charge et placez la station de charge sur un sol plat, au bord de la zone de tonte.  
Assurez-vous :
  - Que vous ayez une piste droite de 1,5 m à l'avant et de 1 m à l'arrière de la station de recharge.
  - Que la base repose fermement sur le sol et ne se plie pas.
  - Ne pas placer la station de recharge dans des espaces confinés.
  - Que vous disposiez d'un espace libre d'au moins 1,0 m perpendiculairement à la station de recharge.
  - Que la prochaine prise de courant se trouve à moins de 9 mètres.
  - Que la station de charge ne soit pas placée en plein soleil, si possible.
  - La flèche avec la marque „IN" sur la base de chargement doit être dirigée vers la zone de tonte.

Il est recommandé de placer la station de charge dans un coin de votre pelouse et aussi près que possible de l'alimentation électrique. La longueur totale du câble d'alimentation est de 9 m.

Remarque : votre robot tondeuse ne peut revenir automatiquement à la station de charge que dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Remarque : lorsque votre robot tondeuse reçoit la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, la batterie peut devenir trop chaude et ne pas fonctionner



2. Fixez la station de charge avec les quatre chevilles fournies.
3. Connectez le câble d'alimentation électrique. Assurez-vous que l'alimentation électrique est :
  - Près de la station de recharge.
  - Protégé de la pluie, par exemple sous un toit)
  - Protégé de la lumière directe du soleil, si possible.

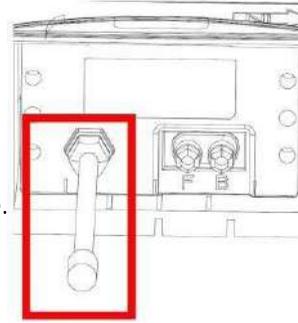


Fig. 7 - Alimentation électrique (station de charge)

Il est recommandé d'utiliser un disjoncteur différentiel (RCD) lors du raccordement de l'alimentation à la prise de courant.

4. Branchez le connecteur d'alimentation dans la prise de charge de la station de charge (voir fig.7).
- Vous devriez maintenant voir une lumière rouge (alimentation) sur la station de charge.
  - Le voyant vert (travail) indique que le câble est correctement réglé. Lorsque le voyant vert clignote, le câble n'est pas réglé correctement et la tondeuse ne peut pas fonctionner.

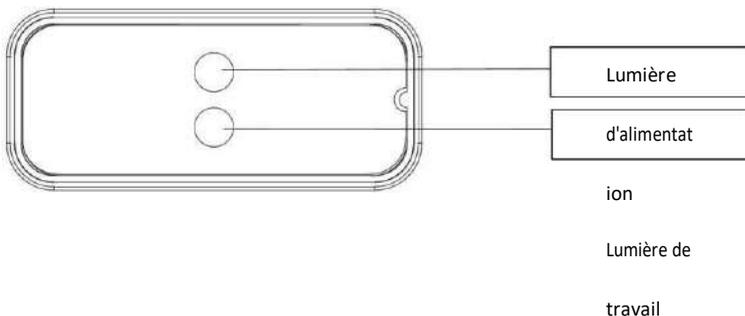


Fig. 8 - Les lumières de la station de recharge

## Chargement de la tondeuse

La batterie de votre robot tondeuse est chargée jusqu'à un certain point à la livraison, mais il est recommandé de charger complètement la batterie de la tondeuse avant de l'utiliser. Pour charger votre robot tondeuse, procédez comme suit :

1. Mettez le robot tondeuse en marche. L'interrupteur marche/arrêt se trouve sur la partie inférieure du robot tondeuse.

Remarque : votre robot tondeuse ne se chargera pas s'il n'est pas allumé.

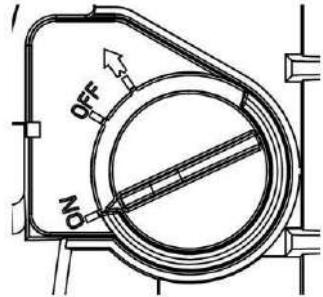


Fig. 9 - Interrupteur marche/arrêt

Remarque : Le robot tondeuse entrera dans un état d'auto-vérification (normalement dans les 5 secondes) après : 1. la saisie du mot de passe 2. la mise sous tension 3. l'interruption de la tonte ou de la charge (indiquée par un voyant d'état clignotant). Si la tondeuse est en état d'auto-vérification, vous n'entendrez pas de son lorsque vous appuyez sur un bouton et les boutons ne fonctionneront pas.

2. Faites glisser la tondeuse dans la station de charge pour la charger.
3. Vérifiez le voyant de la station de charge. Si le voyant d'alimentation s'allume, le robot tondeuse se charge. Si le témoin d'alimentation ne s'allume pas, il faut vérifier que la fiche du bloc d'alimentation est bien branchée et que la tondeuse est placée correctement dans la station de charge.

## Mise en place du câble périphérique

Pendant que la tondeuse se charge, vous pouvez installer le câble périphérique. Le robot tondeuse utilise le câble pour s'orienter. Le câble définit les limites de la zone de tonte. Tout ce qui se trouve dans la zone intérieure appartient à la zone de tonte, tout ce qui se trouve dans la zone extérieure n'appartient pas à la zone de tonte. Le câble sert également à marquer les obstacles et à les exclure de la zone de tonte.

1. Dénudez soigneusement 10 à 15 mm de l'isolation du fil.

Remarque : il est conseillé de conserver une longueur de 15 à 20 cm au début et à la fin du fil pour faciliter son utilisation.

2. Connectez le fil à la borne de gauche (rouge - marque F).

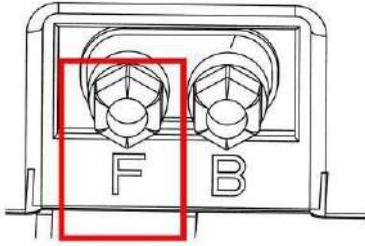


Fig. 10 - Connexion du câble périphérique

3. Faites partir les fils de l'arrière de la station de charge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Tirez le fil de la bobine, tendez-le et fixez-le avec une cheville. Utilisez un maillet pour les insérer dans la pelouse. Assurez-vous que le fil est droit et aligné avec le tube de la station de charge sur au moins 1,5 m.
4. Placez la cheville suivante à 100 cm ou moins de la première.
5. Continuez à placer le fil autour du périmètre de la zone de tonte. Pour un périmètre plus précis, nous vous conseillons de laisser moins de 75 cm entre les piquets lorsque vous encerclez des objets (comme des parterres de fleurs, des buissons, des arbres et d'autres éléments). Voir le chapitre "Encerclement des objets" pour plus de détails.

#### ATTENTION :

- Les fils détachés peuvent être coupés pendant la tonte.
- Assurez-vous que le fil est bien à plat sur le sol, en particulier dans les creux du sol.
- Utilisez des chevilles supplémentaires lorsque le fil est lâche.
- Le fil est tendu avant de placer la cheville suivante (si vous pouvez placer deux doigts sous le fil, il n'est pas assez tendu).
- Augmentez le nombre de chevilles dans un coin.

Remarque : si les bords de la zone de tonte se trouvent à côté d'un chemin en béton ou d'un pavé qui est au même niveau que la pelouse, votre robot tondeuse pourra passer dessus. Dans ce cas, le câble périphérique doit être positionné jusqu'au bord de la pelouse (à environ 5 cm du bord). Cela ne s'applique pas au gravier ou au sable car votre robot tondeuse pourrait heurter une pierre ou rester coincé dans le gravier. Vous devez laisser environ 30 cm à partir du bord lorsque vous avez un obstacle ferme comme un mur ou une marche.

Remarque : Lorsque vous installez le fil autour du périmètre d'un étang, la distance entre le fil et le bord de l'étang doit être supérieure à 75 cm, pour des raisons de sécurité. En cas de coupure de courant, votre robot tondeuse s'arrêtera après n'avoir pas remarqué le fil sur 50 cm sur un terrain en pente.

Remarque : Lorsque vous marquez des objets (buissons, etc.), n'oubliez pas qu'il doit y avoir une distance d'au moins 75 cm entre deux objets. Si vous laissez une distance inférieure à cette valeur, cela provoquera des interférences.

Attention : n'installez pas le câble sur la pente (max 17° ou 30%), ou votre tondeuse pourrait glisser facilement hors de la limite.

### Obstacles encerclant

Marquez les objets permanents sur lesquels vous ne voulez pas que la tondeuse passe, par exemple des racines, des étangs, des parterres de fleurs ou des rochers. Vous éviterez ainsi que votre robot tondeuse n'entre en collision avec ces objets ou ne les heurte directement.

Pour marquer un obstacle :

- a) Faites passer le fil du périmètre de la pelouse à l'objet.
- b) Continuez à faire le tour des objets dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsque vous faites le tour de l'objet, utilisez davantage de chevilles. Ainsi, ils sont plus proches que 100 cm.
- c) Ramenez le fil vers le périmètre. Assurez-vous que la distance entre le fil autour de l'objet et le périmètre de la pelouse est d'au moins 75 cm.

Veillez vous assurer que les deux fils parallèles menant de l'objet encerclé au périmètre sont aussi proches que possible en plaçant le fil sous la même cheville. Cela rendra le fil indétectable pour votre robot tondeuse. Veillez à ce que les fils ne se croisent à aucun moment. (Figure 12)

Remarque : N'oubliez pas de laisser 30 cm autour de l'objet jusqu'au fil ! Si les objets se trouvent à moins de 75 cm du bord de la pelouse, entourez l'objet lors de l'installation du fil, en laissant l'objet en dehors de la zone de coupe de la pelouse.

Remarque : le fil doit être placé près de la surface de la pelouse.

6. Lorsque le câble périphérique a été posé autour de toute la zone de coupe, faites passer l'extrémité du câble périphérique dans le tube de la station de charge, jusqu'à ce qu'il apparaisse de l'autre côté. Coupez le fil et dénudez 10 à 15 mm d'isolant.
7. Connectez le fil à la main droite (noir - marque B) de la borne de la station de recharge.

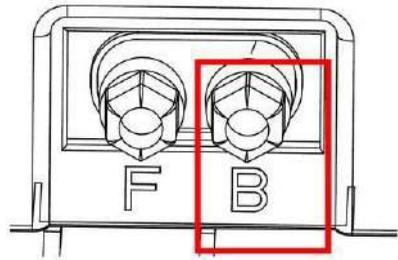


Fig. 11 - Connexion de l'extrémité du câble

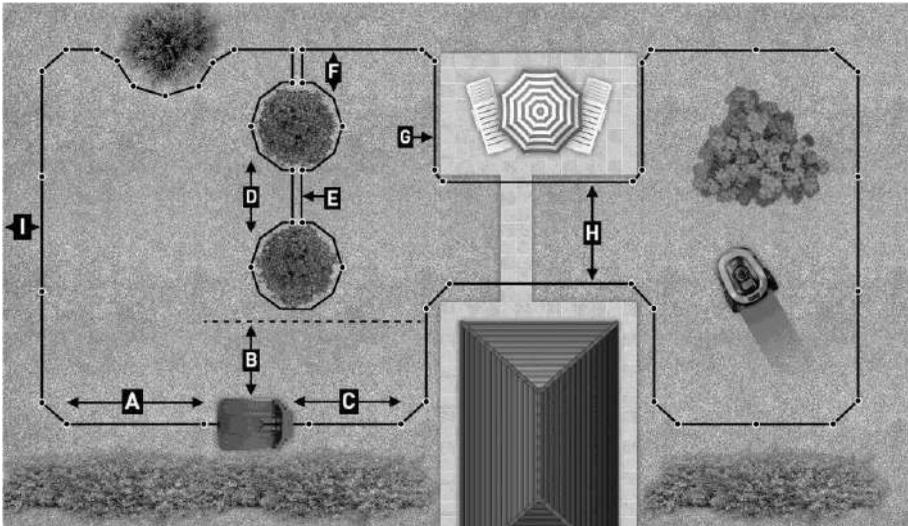


Fig. 12 - Encerclément des obstacles

A	Voie droite devant la station de recharge	1,5 m minimum
B	Distance perpendiculaire à la station de charge	1 m minimum
C	Rail droit à l'arrière de la station de charge	1 m minimum
D	Distance entre deux objets encerclés	0,75 m minimum
E	Distance entre deux fils parallèles	0,05 m maximum
F	Distance entre le périmètre et l'objet encerclé	0,75 m minimum
G	Chemin presque plat au niveau de la pelouse (écrasé)	Distance de 0,05 m
H	Diamètre de passage étroit	1 m minimum
I	Obstacle presque fermé	0,3 m minimum

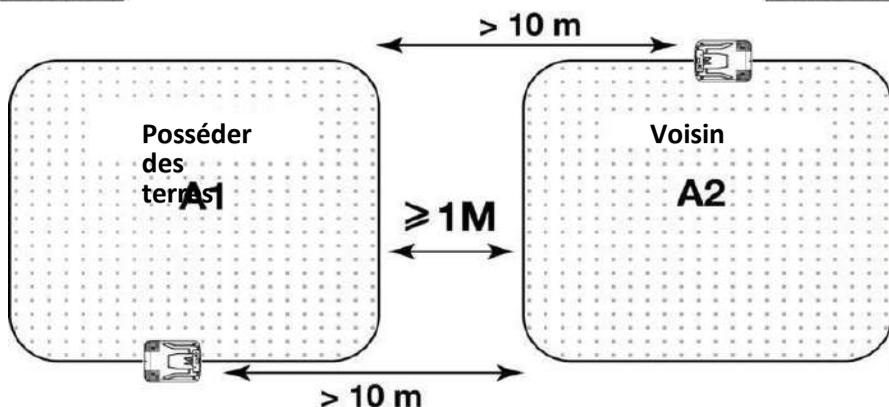


Fig. 13 - Les robots-tondeuses à deux voisins ont besoin d'une distance minimale de 1 m entre les fils d'antenne.

### Installation de la tondeuse robotisée

Lorsque la batterie de votre robot tondeuse est complètement chargée, vous pouvez commencer à installer la tondeuse.

#### Bouton de réglage de la hauteur de la lame

Vous devez d'abord régler la hauteur de coupe. Tournez le bouton pour régler les lames à une hauteur de coupe appropriée. Elles peuvent être réglées manuellement entre 25 mm et 50 mm.

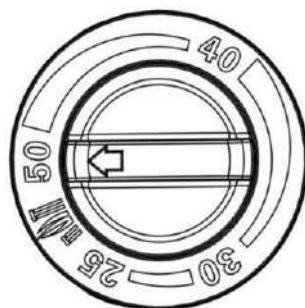


Fig. 14 - Bouton de réglage de la hauteur de la lame

## Mot de passe

Le robot tondeuse est protégé par un mot de passe. Pour démarrer la tondeuse pour la première fois, vous devez saisir le mot de passe (les voyants 2D, 2H, 4H et 6H clignotent). Le mot de passe par défaut est 1111. Vous pouvez entrer le mot de passe par le panneau situé sur le côté supérieur de la tondeuse.



Fig. 15 - Panneau sur la face supérieure, voyant d'état marqué d'un rectangle rouge

1. Appuyez sur CYCLE (pour le numéro de mot de passe "1"). Le voyant 2D est éteint.
2. Appuyez sur CYCLE (pour le numéro de mot de passe "1"). Le voyant 2H est éteint.
3. Appuyez sur CYCLE (pour le numéro de mot de passe "1"). Le voyant 4H est éteint.
4. Appuyez sur CYCLE (pour le numéro de mot de passe "1"). Le voyant 6H est éteint.

Remarque : si aucun mot de passe n'est saisi, le système est protégé par un mot de passe et la machine ne peut pas être commandée par le panneau. La machine peut être chargée. Dans cet état, les témoins d'état (1D, 2D, 2H, 4H, 6H) sont éteints et la machine ne peut pas couper l'herbe automatiquement.

## Démarrer la tondeuse

→ si vous avez saisi le mot de passe correct,

5. Appuyez sur START et SET, ou START et CYCLE dans l'ordre dans les 3 secondes ; si la tondeuse est sur la station de charge, le mot de passe doit être saisi après cette étape (étape 5).

→ La tondeuse robotisée commence à tondre lorsque les conditions de tonte sont

autorisées. Lorsque la tondeuse démarre manuellement :

Les conditions de tonte sont :

1. La température de la tondeuse est conforme à la température de fonctionnement.
2. Il n'y a pas d'eau sur le détecteur de pluie.
3. La batterie est plus élevée que la batterie vide.

Lorsque la tondeuse démarre automatiquement Les conditions de tonte sont :

1. La température de la tondeuse est conforme à la température de fonctionnement lorsque la tondeuse se trouve sur la station de charge.
2. Il n'y a pas d'eau sur le détecteur de pluie.
3. La batterie est plus élevée que la batterie vide.
4. La puissance restante de la batterie est suffisante pour répondre aux exigences de la tâche à accomplir.

Si la tondeuse est déjà complètement chargée lorsque vous appuyez sur START+SET ou START+CYCLE, elle commencera à tondre dans quelques instants.

Remarque : le paramètre par défaut est :

- Cycle de travail : 1 jour (la lumière 1D indique)
- 2 heures de travail par jour (le voyant 2H indique)

Vous pouvez faire fonctionner la tondeuse avec ou sans modification de l'heure de démarrage automatique par les combinaisons suivantes :

Bouton	Action	Fonction
START + CYCLE	La tondeuse fonctionne.	Démarrage immédiat et démarrage suivant selon le temps de travail initialement prévu. (un premier départ).
START+SET	La tondeuse fonctionne.	Démarrage immédiat et temps présent devient la nouvelle heure de départ (heure d'origine)
MAISON+CYCLE	La tondeuse reviendra à la charge station.	Prochain départ dans le temps de travail initialement prévu.
HOME+SET	La tondeuse reviendra à la charge station.	Prochain départ le jour suivant (heure de l'activation de l'appareil) cette fonction)

## Régler le temps de travail et le cycle de travail

Vous pouvez définir la durée de travail du robot tondeuse par jour. Vous pouvez choisir entre 2h, 4h ou 6h par jour. Pour régler le temps de travail

1. Press Set
2. Choisissez le temps de travail en appuyant plusieurs fois sur SET. Le voyant correspondant (2H, 4H ou 6H) s'allume.

→ Le temps de travail compte à partir du début de la tonte et inclut le temps de charge. Par exemple : Si vous démarrez la tondeuse avec le réglage 2h, elle travaille pendant deux heures à partir du début. Si vous démarrez la tondeuse avec le réglage 6h, elle travaille six

heures à partir du début (charge comprise).

3. Appuyez sur CYCLE pour définir une durée de cycle de travail d'un jour ou de deux jours (indiquée par le voyant 1D resp. 2D).

→ La tondeuse travaillera tous les jours pendant la durée définie (1D) resp. la tondeuse travaillera tous les deux jours pendant la durée définie (2D).

Remarque : le temps de travail inclut le temps de charge.



Fig. 16 - Bouton d'arrêt

### Arrêtez la tondeuse robotisée

Vous pouvez toujours arrêter votre robot de tonte en appuyant sur le bouton . bouton STOP situé sur le dessus. Le robot tondeuse s'arrêtera immédiatement.

Remarque : le bouton d'arrêt a la plus haute priorité, le robot tondeuse s'arrêtera dans tous les cas.

Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence lorsque :

- Le robot tondeuse quitte la zone de tonte sans s'arrêter.
- Toute autre situation d'urgence se produit.

Pour redémarrer la tondeuse après avoir appuyé sur le bouton STOP :

1. Assurez-vous que toutes les conditions de démarrage de la tondeuse sont réunies (pour la tondeuse elle-même et dans la zone de tonte).
2. Entrez le mot de passe
3. Appuyez sur CYCLE et sur n'importe quel autre des trois boutons pour quitter l'état d'arrêt d'urgence.
4. Appuyez sur START puis sur CYCLE pour redémarrer la tondeuse.

### Modifier le mot de passe

Vous pouvez changer le mot de passe de la valeur par défaut ("1111") à votre propre combinaison de 4 numéros :

1. Appuyez sur SET et CYCLE en même temps.
2. Saisissez un nouveau mot de passe (le voyant d'état est allumé) composé de quatre chiffres.
3. Saisissez le nouveau mot de passe une seconde fois (le voyant 1D est allumé).

→ Si deux mots de passe sont égaux, le changement est réussi. Dans le cas contraire, le voyant d'état clignote (échec du changement).

## Informations techniques

### État de la lumière

Lumière	1 <sup>ère</sup> fonction	2 <sup>ème</sup> fonction
Voyant d'état	Indique le code d'erreur en cas de problème	Lors du changement de mot de passe : indique la première fois pour entrer le mot de passe.
1D	Cycle de travail récurrent : 1 jour	Lors du changement de mot de passe : indique la deuxième fois pour entrer le mot de passe.
2D	Cycle de travail récurrent : 2 jours	Lors de la saisie du mot de passe : représente le premier chiffre du mot de passe, si le premier chiffre est saisi, la lumière est éteinte.
2H	Temps de travail : 2 heures par jour	Lors de la saisie du mot de passe : représente le deuxième chiffre du mot de passe, si le code de l'utilisateur n'a pas été saisi. le deuxième chiffre est saisi, le voyant est éteint.
4H	Temps de travail : 4 heures par jour	Lors de la saisie du mot de passe : représente le troisième chiffre du mot de passe, si le troisième chiffre est saisi, la lumière est éteinte.
6H	Temps de travail : 6 heures par jour	Lors de la saisie du mot de passe : représente le quatrième chiffre du mot de passe, si le quatrième chiffre est saisi, la lumière est éteinte.

### Boutons

Bouton	1 <sup>ère</sup> fonction	2 <sup>ème</sup> fonction
Cycle	Définir le cycle de travail récurrent	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lors de la saisie du mot de passe : numéro un (1)</li> <li>- Lorsque vous retardez le réglage du mot de passe - prolongez le temps. Lorsque l'indicateur de défaillance du système clignote, appuyez sur ce bouton pour retarder la protection par mot de passe du système pendant 60 sec et faciliter l'observation de la cause. (sinon la protection par mot de passe du système s'active en 20 sec)</li> <li>- Lorsqu'un problème avec un code</li> </ul>

		spécifique se produit : afficher le code d'erreur.
Accueil	Envoyez la tondeuse à la station de charge	Lors de la saisie du mot de passe : numéro deux (2)
Début	Démarrer la tondeuse robotisée	Lors de la saisie du mot de passe : numéro trois (3)
Définir	Définir le temps de travail par jour	Lors de la saisie du mot de passe : chiffre quatre (4)

## Dépannage

Le robot tondeuse affiche un code d'erreur lorsque des événements inattendus se produisent. Vous pouvez vérifier le code d'erreur pour trouver le problème. Voir la liste des codes d'erreur ci-dessous.

→ Si vous n'êtes pas sûr du nombre de fois où le voyant d'état clignote, appuyez à nouveau sur le bouton CYCLE pour observer à nouveau le code d'erreur.

### Codes d'erreur (voyant d'état)

Le témoin lumineux clignote état	État de la machine
1 fois	Le bouton d'arrêt d'urgence est déclenché
2 fois	État d'auto-contrôle. (dans cet état, le bouton ne répond pas, il suffit d'attendre que la touche l'état d'autocontrôle est achevé avant le fonctionnement).
3 fois	Une inclinaison ou un renversement excessifs entraînent l'arrêt de la tonte.
4 fois	Aucun signal d'enclavement n'a été détecté, ce qui entraîne l'arrêt de la tonte (contrôle si le fil est correctement installé et connecté).
5 fois	La tondeuse n'est pas dans la zone de travail, ce qui provoque l'arrêt de la tonte (vérifier si le fil est correctement installé et connecté)
6 fois	Le déclenchement du capteur de levage entraîne l'arrêt de la tonte.
7 fois	Une batterie faible provoque l'arrêt de la tonte
8 fois	La température élevée entraîne la fin de la tonte
9 fois	Un encrassement anormal du moteur de la tondeuse entraîne l'arrêt de la tonte.
10 fois	Le frein moteur alternatif provoque l'arrêt de la tonte
11 fois	La défaillance du capteur de limite entraîne l'arrêt de la tonte.
12 fois	La défaillance du frein du moteur principal a entraîné la fin de la tonte.
13 fois	La surchauffe du moteur de tonte entraîne l'arrêt de la tonte.
14 fois	La pluie a fait revenir la tondeuse à la station de charge.
15 fois	Le moteur d'entraînement fonctionne anormalement
16 fois	Courant anormal du moteur de la tondeuse
17 fois	Le moteur d'entraînement gauche fonctionne anormalement
18 fois	Le moteur d'entraînement droit fonctionne anormalement
19 fois	Deux fois le changement de mot de passe est incohérent
20 fois	Ne fonctionne pas en cas de problème tel qu'un glissement ou si l'on ne peut pas traverser la zone.
Ce voyant est allumé	La tondeuse fonctionne normalement
La lumière est éteinte	Pas de courant ou en protection basse tension

## Codes d'erreur (charge)

Le voyant d'état clignote	État de la machine
Le bloc continu clignote rapidement (quatre fois par deuxième))	La tondeuse se charge
Flash lent continu (toutes les deux secondes)	La tondeuse est complètement chargée
1 fois	Protection contre la température de surcharge.
2 fois	Protection du chargeur anormal, la tension de charge est trop élevée.
3 fois	Protection anormale du chargeur, le courant de charge est trop élevé.
4 fois	Protection anormale de la batterie, la tension de la batterie est trop faible (pas de charge en dessous de la limite). (10V)).
5 fois	Protection BMS, aucune charge autorisée. (Système de gestion de la batterie)
La lumière est éteinte	La tondeuse ne se met pas en marche ou est en état de protection contre les basses tensions (la tension est inférieure à 16V, la tondeuse doit être redémarrée).

## Effacer le code d'erreur

Pour effacer le code d'erreur, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que toutes les conditions de redémarrage de la tondeuse sont réunies (pour la tondeuse elle-même et dans la zone de tonte).
2. Entrez le mot de passe.
3. La tondeuse entrera dans un état d'auto-vérification (normalement dans les 5 secondes) après avoir entré le mot de passe sans répondre à l'opération du bouton.
4. Appuyez sur CYCLE et sur n'importe quel autre des trois boutons pour effacer le code de défaut.
5. Appuyez sur START puis sur CYCLE pour redémarrer la tondeuse.

## La tondeuse ne fonctionne pas

Problème	Cause	Action
La tondeuse s'arrête pendant la tonte	a) Batterie faible b) État anormal dû à une interruption inattendue. Mot de passe nécessaire.	a) Rechargez la tondeuse. b) Entrez le mot de passe.
Seul le voyant d'état clignote avec tous les autres voyants en gardant	Le réglage automatique n'est pas valide.	Saisissez à nouveau un mot de passe.
La tondeuse a besoin d'un mot de passe pendant la charge	La charge est interrompue.	Entrez le mot de passe et vérifiez la raison pour laquelle la charge est coupée. 1. Si la tondeuse n'est pas connectée à la station de charge, rebranchez-la en la faisant glisser vers l'avant. 2. Si l'alimentation du chargeur n'est pas connectée correctement, reconnectez-la correctement.
Le changement de mot de passe ne fonctionne pas	a) Le changement de mot de passe a échoué en raison d'un mauvais mot de passe. b) Le changement de mot de passe était trop lent (plus de 20 secondes).	Répétez la procédure de changement de mot de passe.
La faible puissance de la tondeuse a arrêté la tonte automatiquement.	a) Après avoir redémarré la tondeuse à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt, le voyant d'alimentation clignote. b) Après avoir redémarré la tondeuse à l'aide de l'interrupteur On / Off, l'alimentation la lumière ne clignote pas	a) Chargez la tondeuse dans la station de charge dans les 5 secondes. b) Chargez la tondeuse dans la station de charge après avoir débranché le câble périphérique.

## Maintenance

Suivez le plan d'entretien pour obtenir les meilleurs résultats de votre robot tondeuse.

Article	Action	Une fois par semaine	Une fois par an / tous les 500 heures
Lames	Inspecter	X	
Plaque de lames	Inspecter	X	
Bouton STOP	Inspecter		X
Accessoires du châssis	Clair	X	
	Inspecter		X (deux fois par an)
Station de charge	Clair	X	
	Inspecter		X
Base de la station de charge	Inspecter / Régler	X	
Roue motrice	Clair	X	
	Inspecter		X (deux fois par an)
Roues omnidirectionnelles	Clair	X	
	Inspecter		X (deux fois par an)

### Nettoyage de la tondeuse

**ATTENTION :** L'interrupteur d'alimentation doit être mis sur OFF avant de nettoyer la tondeuse !  
 Portez des gants de protection avant de tourner la tondeuse et pendant le nettoyage. Les lames sont tranchantes ! N'utilisez pas de nettoyeurs haute pression !

1. Placez l'interrupteur marche/arrêt de la tondeuse sur "OFF".
2. Nettoyez les lames et la plaque des lames avec une brosse.
3. Nettoyez la surface de la tondeuse avec un morceau de tissu. N'utilisez pas de dissolvants.

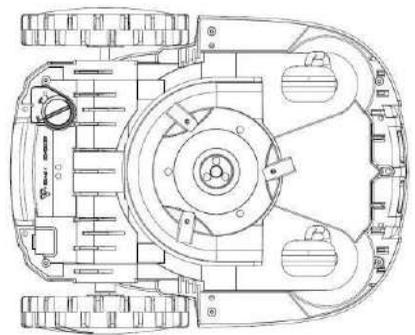


Fig. 17 - Nettoyage des lames et de la plaque à lames. UTILISATION



Remarque : n'utilisez pas de détergents puissants ni de machine à jet. Les nettoyants ménagers qui contiennent des huiles aromatiques comme le pin et le citron, et des solvants comme le kérosène, peuvent endommager le plastique. Essayez l'humidité et les saletés grossières avec un chiffon doux ou une brosse.

## Remplacement des lames

**AVERTISSEMENT** : Lorsque vous installez de nouvelles lames, veillez à remplacer TOUTES les lames. Utilisez toujours des vis neuves lors du montage des lames. Si vous n'utilisez pas de vis, vous risquez de vous blesser gravement.

Vérifiez toujours que les lames ne sont pas ébréchées ou endommagées et remplacez-les si c'est le cas. Lorsque les lames de coupe sont émoussées et usées, elles doivent être remplacées par des lames de rechange.

**ATTENTION** : Portez des gants pour manipuler la lame. N'utilisez que des pièces de rechange originales spécifiées pour cette tondeuse.

Le robot tondeuse comporte 3 lames, qui sont vissées dans le disque à lames. Les 3 lames et les vis doivent être remplacées en même temps pour obtenir un système de coupe équilibré.

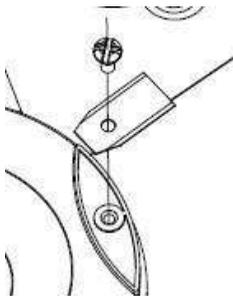


Fig. 18 Remplacement des lames

1. Placez l'interrupteur marche/arrêt de la tondeuse sur "OFF".
2. Retournez le robot tondeuse à l'envers. Placez le robot tondeuse sur une surface douce et propre pour éviter de rayer le corps et le couvercle.
3. Retirez les 3 vis à l'aide d'un tournevis.
4. Retirez chaque lame et chaque vis.
5. Fixez les nouvelles lames et les nouvelles vis.
6. Vérifiez que les lames peuvent pivoter librement.

## Stockage hivernal

Conservez votre tondeuse et la station de charge dans un endroit sec pendant l'hiver. Nous vous recommandons un hangar, un garage ou tout autre lieu de stockage intérieur. Pour stocker la tondeuse et la station de charge, veuillez :

1. Chargez complètement la batterie.
2. Placez l'interrupteur marche/arrêt de la tondeuse sur OFF.
3. Nettoyez la tondeuse.
4. Débranchez l'alimentation électrique de la prise secteur.
5. Débranchez le fil de la station de charge.
6. Soulevez la station de charge du sol et nettoyez-la.
7. Rangez la tondeuse et la station de charge dans un endroit sec.

## Déclaration de conformité



Conformément à la directive 2006/42/CE sur la sécurité des machines, annexe II A

**Villager®**

**Villager d.o.o.**

**Bratislavska cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia**

Description du dispositif : TONDEUSE À GAZON ROBOTIQUE Villager Villybot 2.0

*Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit a été conçu et fabriqué en conformité avec :*

- Directive 2006/42/CE sur la sécurité des machines
- Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique
- Directive sur les équipements radio 2014/53/UE
- Directive 2011/65/UE, (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
- Directive 2000/14/CE, 2005/88/CE sur le bruit

Normes harmonisées et autres :

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 50636-2-107:2015+A1:2018

EN 55014-1:2017

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 55014-2:2015

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 303 447 V1.1.1

EN 62311:2008

*L'organisme notifié conformément à la directive 2000/14/CE, 2005/88/CE*

*SGS-CSTC Standards Technical Services Rapport d'essai SHES190802168071, dat. 20.12.2019.*

le niveau de puissance acoustique mesuré LWA 58,62

dB(A) le niveau de puissance acoustique garanti LWA

60 dB(A)

Spécifications supplémentaires pour le câble périphérique et la boucle de guidage :

*Gamme de fréquences 0-148,5 kHz*

*Intensité de champ maximale 24,45*

*dBA/m*

Personne responsable de la rédaction de la documentation technique : Zvonko Gavrilov, adresse de l'entreprise Villager D.O.O, Bratislavska cesta 5, 1000 Ljubljana

Lieu/date : Ljubljana, 14.12.2021.

Personne autorisée à réviser la déclaration en nom de la société

## Déclaration de conformité



Conformément à la directive 2014/35/UE relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, annexe IV.

# Villager®

**Villager d.o.o.**

**Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia**

*Description de la machine* : Chargeur Villager Villybot 2.0

*Nous déclarons sous l'entière responsabilité que le produit mentionné ci-dessous est conçu et fabriqué en conformité avec :*

- Directive 2014/35/UE relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.
- Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique
- Directive 2011/65/UE, (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

Les normes harmonisées et autres :

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018

EN 62233:2008

EN 55014-1:2017

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 55014-2:2015

La personne responsable autorisée à compiler la documentation technique : Zvonko Gavrilov, à la société Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana

Lieu / date : Ljubljana, 14.12.2021.

La personne autorisée à faire une déclaration au nom du fabricant

Zvonko Gavrilov